



THE PROVINCE OF MPUMALANGA
DIE PROVINSIE MPUMALANGA

Provincial Gazette
Provinsiale Koerant

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)

Vol. 17

NELSPRUIT, 10 SEPTEMBER 2010

No. 1860

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS • INHOUD

No.

Page
No. Gazette
No.**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**

226	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Standerton Amendment Scheme 138	8	1860
226	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Standerton-wysigingskema 138	8	1860
227	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Piet Retief Amendment Scheme 216 & 217	8	1860
227	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Piet Retief-wysigingskema 216 & 217	9	1860
228	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Lydenburg Amendment Scheme 293/1995	9	1860
228	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Lydenburg-wysigingskema 293/1995	9	1860
229	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Nelspruit Amendment Scheme 1687	10	1860
229	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Nelspruit-wysigingskema 1687	10	1860
230	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): eMalahleni Amendment Scheme 1502	10	1860
230	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): eMalahleni-wysigingskema 1502	11	1860
231	Mpumalanga Gambling Act: application to transfer Secunda Tattersalls Licence from Betsa CC to US Betting CC ...	11	1860
232	do.: application to add a licence condition to Secunda Tattersalls	11	1860

LOCAL AUTHORITY NOTICE

141	Local Government Municipal Property Rates Act (6/2004): Municipality of Thaba Chweu Public notice calling for inspection of the 2nd supplementary valuation roll for 2009/2010	12	1860
-----	--	----	------

IMPORTANT NOTICE

The
Mpumalanga Province Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 1 April 2005

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Fax number: (012) 323-8805

E-mail address: hester.wolmarans@gpw.gov.za
louise.fourie@gpw.gov.za

Contact person for subscribers:

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **18 March 2005** (suggest date of advert) and notice comes into operation as from **1 April 2005**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, two weeks before the 1st April 2005.

*In future, adverts have to be paid in advance
before being published in the Gazette.*

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

1/4 page **R 215.43**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

**A PRICE
INCREASE OF
14.97% WILL BE
EFFECTIVE ON
ALL TARIFFS
FROM
1 JUNE 2010**

1/4 page **R 430.87**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

1/4 page **R 646.31**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

1/4 page **R 861.74**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE *MPUMALANGA PROVINCE*
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 JUNE 2010

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *Mpumalanga Province Provincial Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* on any particular Friday, is **15:00 two weeks prior to the publication date**. Should any Friday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for ten working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of a **separate** *Mpumalanga Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Copy of notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *Mpumalanga Province Provincial Gazette*.
- (2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Thursdays**.
- (3) Copy of notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2 (2).

APPROVAL OF NOTICES

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST

9. **With effect from 1 April 2005 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
- (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805]**, *before publication*.
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. **Copies of the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Mpumalanga Province Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632005
Reference No.:	00000047
Fax No.:	(012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 226 OF 2010

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIP ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

STANDERTON AMENDMENT SCHEME 138

I, A Smith, being the authorized agent of the owner of Stands 355/1 & 356/R, Standerton, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Township Ordinance, 1986, that I have applied to the Lekwa Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as the Standerton Town-planning Scheme, 1995, by the rezoning of the above-mentioned properties situated in 24 & 26A Schwichard Street, from "Residential 1" to "Business 1" for the retail trade of farm equipment.

Particulars of the application will lie open for inspection during normal office hours at the office of the Lekwa Council, Standerton, for a period of 28 days from 4 June 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Administrator, Lekwa Municipality at P.O. Box 66, Standerton, 2430, within a period of 28 days from 4 June 2010.

KENNISGEWING 226 VAN 2010

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

STANDERTON-WYSIGINGSKEMA 138

Ek, A Smith, synde die agent van die eienaar van Erwe 355/1 & 356/R, Standerton, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by die Lekwa Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van skema bekend as Standerton-dorpsbeplanningskema, 1995, deur die hersonering van die bogenoemde eiendomme te Schwichardstraat 24 & 26A, Standerton, van "Resiensieel 1" na "Besigheid 1" vir handeldrywing met plaas gereedskap.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende normale kantoorure by die kantoor van die Lekwa Plaaslike Munisipaliteit, Standerton, vir 'n verdere tydperk van 28 dae vanaf 4 Junie 2010.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 4 Junie 2010 skriftelik by die Administrateur, Lekwa Munisipaliteit, Posbus 66, Standerton, 2430, ingedien of gerig word.

3-10

NOTICE 227 OF 2010

PIET RETIEF AMENDMENT SCHEMES 216 AND 217

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

We, Rurban PlanHub Town and Regional Planners, being the authorized agent of the registered owners of the erven mentioned below, hereby gives notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that we have applied to the Mkhondo Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as Piet Retief Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of the properties described below:

1. *Piet Retief Amendment Scheme 216:*

Portion 1 of Erf 63, Piet Retief, situated at 31 Joubert Street, Piet Retief, from "Residential 1" to "Special" with Annexure 46.

2. *Piet Retief Amendment Scheme 217:*

Portion 3 of Erf 856, Piet Retief, situated at 3 Klip Street, Piet Retief, from "Residential 1" to "Residential 1" with Annexure 47 for amended density of one dwelling unit per 600 m².

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Administrator, Mkhondo Municipality, Municipal Buildings, corner of Mark and De Wet Streets, Piet Retief, for a period of 28 days from 3 September 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Administrator at the above address or at Mkhondo Municipality, P.O. Box 23, Piet Retief, 2380, within a period of 28 days from 3 September 2010.

Address of agent: Rurban PlanHub Town and Regional Planners, P.O. Box 1549, Nelspruit, 1200. Tel: (083) 277-7347. Fax: (086) 669-7943. E-mail: chauke.rurban@gmail.com

KENNISGEWING 227 VAN 2010**PIET RETIEF-WYSIGINGSKEMAS 216 EN 217**

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN PIET RETIEF-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1980, INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No. 15 VAN 1986)

Ons, Rurban PlanHub Town and Regional Planners, synde die gemagtigde agent van die geregistreerde eienaars van die erf soos onder genoem, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat ons by die Mkhondo Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Piet Retief-dorpsbeplanningskema, 1980, deur die hersonering van die eiendomme hieronder beskryf, soos volg:

1. Piet Retief-wysigingskema 216:

Gedeelte 1 van Erf 63, Piet Retief, geleë te Joubertstraat 31, Piet Retief, van "Residensieel 1" tot "Spesiaal" met Bylae 46.

2. Piet Retief-wysigingskema 217:

Gedeelte 3 van Erf 856, Piet Retief, geleë te Klipstraat 3, Piet Retief, van "Residensieel 1" tot "Residensieel 1" met Bylae 47 vir wysiging van digtheid van een woonhuis/wooneenheid per 600 m².

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Administrateur, Mkhondo Munisipaliteit, Munisipale Gebou, hoek van Markstraat en De Wetstraat, Piet Retief, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 3 September 2010.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 3 September 2010, skriftelik by of tot die Administrateur by bovermelde adres of by Mkhondo Munisipaliteit, Posbus 23, Piet Retief, 2380, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Rurban PlanHub Town and Regional Planners, Posbus 1549, Nelspruit, 1200. Tel: (083) 277-7347. Faks: (086) 669-7943. E-pos: chauke.rurban@gmail.com

3-10

NOTICE 228 OF 2010**LYDENBURG AMENDMENT SCHEME 293/1995**

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF TOWN PLANNING-SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

We, Nuplan Development Planners, being the authorised agent of the owner of the respective properties described hereunder, give notice in terms of Section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that we have applied to the Thaba Chweu Local Municipality (Lydenburg Administrative Unit) for the amendment of the town-planning scheme known as Lydenburg Town-planning Scheme, 1995, by the rezoning of a portion of Portion 1 of Erf 46, Lydenburg Township, situated at 10 De Beer Street, Lydenburg, from "Residential 1" with a density of 10 dwelling units per hectare to "Residential 1" with a density of 25 dwelling units per hectare.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, Thaba Chweu Local Municipality, Sentraal Street, Lydenburg, for a period of 28 days from 3 September 2010.

Objections to, or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at Thaba Chweu Local Municipality, P.O. Box 61, Lydenburg, 1120, within a period of 28 days from 3 September 2010 (not later than 1 October 2010).

Address of agent: Nuplan Development Planners, PO Box 2555, Nelspruit, 1200. Tel: (013) 752-3422. Fax: (013) 752-5795. E-mail: nuplan@mweb.co.za. (Ref: JOO-WS-001.)

KENNISGEWING 228 VAN 2010**LYDENBURG-WYSIGINGSKEMA 293/1995**

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

Ons, Nuplan Development Planners, synde die gemagtigde agent van die geregistreerde eienaars van die onderskeie eiendomme hieronder beskryf, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ons by die Thaba Chweu Plaaslike Munisipaliteit (Lydenburg Administratiewe Eenheid) aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema, bekend as Lydenburg Dorpsbeplanningskema, 1995, deur die hersonering van 'n gedeelte van Gedeelte 1 van Erf 46, Lydenburg Dorp, geleë te De Beerstraat 10, Lydenburg, vanaf "Residensieel 1" met 'n digtheid van 10 eenhede per hektaar na "Residensieel 1" met 'n digtheid van 25 eenhede per hektaar.

Besonderhede van bogenoemde die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Thaba Chweu Plaaslike Munisipaliteit, Sentraalstraat, Lydenburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 3 September 2010.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 3 September 2010 (nie later as 1 Oktober 2010), skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres, of Thaba Chweu Plaaslike Munisipaliteit, Posbus 61, Lydenburg, 1120, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Nuplan Development Planners, Posbus 2555, Nelspruit, 1200. Tel: (013) 752-3422. Faks: (013) 752-5795. Epos: nuplan@mweb.co.za. (Verw: JOO-WS-001.)

3-10

NOTICE 229 OF 2010

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF A TOWN PLANNING-SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (ii) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

NELSPRUIT AMENDMENT SCHEME 1687

We, Eliakim Development Projects, represented by Ms H Meintjies, being the authorised agent of the owner of Erf 168, Sonheuwel, hereby gives notice in terms of section 56 (1) (b) (ii) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that we have applied to the Mbombela Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as Nelspruit Town-planning Scheme, 1989.

This application contains the following proposal:

The rezoning of Erf 168, Sonheuwel, situated at 10 Piet Retief Street, from "Residential 3" to "Residential 3" with the addition of a guesthouse. The rezoning application is to ensure that a guesthouse can also be developed on the already approved "Residential 3" erf as indicated in Annexure 1198.

Particulars of this application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Chief Town Planner: Technical Department, Room 205, Mbombela Local Municipality, Nel Street, Nelspruit, 1200, for the period of 28 days from 10 September 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing and in duplicate to the Chief Town Planner at the above address or at PO Box 45, Nelspruit, 1200, within a period of 28 days from 10 September 2010 (no later than 8 October 2010).

Address of applicant: Eliakim Development Project, PO Box 12271, Nelspruit, 1200. Tel: 082 871 1990

KENNISGEWING 229 VAN 2010

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (ii) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1995 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

NELSPRUIT-WYSIGINGSKEMA 1687

Ons, Eliakim Ontwikkelings Projekte, verteenwoordig deur Me H Meintjies, synde die gemagtigde agent van die eienaar van die Erf 168, Sonheuwel, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (ii) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1995 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ons by die Mbombela Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema, bekend as Nelspruit-dorpsbeplanningskema 1989.

Die aansoek bevat die volgende voorstelle:

Die hersonering van Erf 168, Sonheuwel, gelêë te Piet Retiefstraat 10, vanaf "Residensieel 3" na "Residensieel 3" met die byvoeging van die ontwikkeling van 'n gastehuis. Die sonering van die eiendom as "Residensieel 3" is reeds goedgekeur en hierdie aansoek sal verseker dat 'n gastehuis ook op die eiendom opgerig kan word soos aangedui in Bylae 1198.

Besonderhede van bogenoemde aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Hoof Stadsbeplanner: Tegniese Departement, Kamer 205, Mbombela Plaaslike Munisipaliteit: Nelstraat, Nelspruit, 1200, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 10 September 2010.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 10 September 2010 (nie later as 8 Oktober 2010) skriftelik en in tweevoud by die Stadsbeplanner: Tegniese Departement, by die bovermelde adres of aan die Stadsbeplanner: Tegniese Departement, Mbombela Plaaslike Munisipaliteit, Posbus 45, Nelspruit, 1200, ingedien of gerig word.

Adres van aplikant: Eliakim Ontwikkelings Projekte, Posbus 12271, Nelspruit, 1200. Tel: 082 871 1990.

10-17

NOTICE 230 OF 2010**EMALAHLENI AMENDMENT SCHEME 1502**

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF EMALAHLENI LAND USE MANAGEMENT SCHEME, 2010, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

I, Kgaugelo Selaelo Mametja of Spatial Dynamics Town and Regional Planners, being the authorized agent of the owner of Erf 202, Modelpark, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (ii) of the Town-planning and Township Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), that I have applied to the eMalahleni Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as eMalahleni Land Use Management Scheme, 2010, by the rezoning of the property described above, situated at 55 Judy Street, Modelpark, from "Residential 1" to "Business 3" with Annexure 501 for amended coverage of 75%.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Chief Town Planner, Third Floor, Civic Centre, Mandela Avenue, eMalahleni, for a period of 28 days from 10 September 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at eMalahleni Local Municipality, P.O. Box 3, eMalahleni, 1035, within a period of 28 days from 10 September 2010.

Address of agent: Spatial Dynamics Town and Regional Planners, P.O. Box 4460, Nelspruit, 1200. Tel: (013) 755-4536. Fax: 086 503 0594. email: kgaugelosm@spatialdynamics.co.za or kgaugelosm@gmail.com

KENNISGEWING 230 VAN 2010**EMALAHLENI-WYSIGINGSKEMA 1502**

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN EMALAHLENI LAND USE MANAGEMENT SCHEME, 2010, INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

Ek, Kgaugelo Selaelo Mametja van Spatial Dynamics Town and Regional Planners, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 202, Modelpark, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (ii) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die eMalahleni Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema, bekend as eMalahleni Grond Gebruik Bestuurskema, 2010, deur die hersonering van die eien- dom hierbo beskryf, geleë te Judystraat 55, Modelpark, van "Residensieel 1" tot "Besigheid 3" met Bylae 501, vir amended coverage of 75%.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Hoof Stadsbeplanner, Derde Vloer, Burgersentrum, Mandelarylaan, eMalahleni, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 10 September 2010.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 10 September 2010, skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of by eMalahleni Plaaslike Munisipaliteit, Posbus 3, eMalahleni, 1035, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Spatial Dynamics Town and Regional Planners, Posbus 4460, Nelspruit, 1200. Tel: (013) 755-4536. Faks: 086 503 0594. e-pos: kgaugelosm@spatialdynamics.co.za or kgaugelosm@gmail.com

10-17

NOTICE 231 OF 2010**MPUMALANGA GAMBLING ACT****APPLICATION TO TRANSFER SECUNDA TATTERSALLS LICENSE FROM BETSA CC
TO USBETTING CC CONTEMPLATED IN SECTION 33B OF THE ACT**

Notice is hereby given that Ulrich Osmund Schuler of Uitsig Landgoed, Stand 107, Nelspruit, intends submitting an application to the Mpumalanga Gambling Board to transfer Secunda Tattersalls Licence from Betsa CC to Us Betting CC in section 33B of the Mpumalanga Gambling Act, as amended.

The application will be open to public inspection at the offices of the Board from 13th September 2010. Any public inspection or/and objection should be lodged in writing to the Mpumalanga Gambling Board.

Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Mpumalanga Gambling Board, Private Bag X9908, White River, 1240 or MGB Building, 1st Avenue, White River, 1240, from 13th September 2010.

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

NOTICE 232 OF 2010**MPUMALANGA GAMBLING ACT****APPLICATION TO ADD A LICENCE CONDITION TO SECUNDA TATTERSALLS CONTEMPLATED IN
SECTION 33B OF THE ACT**

Notice is hereby given that Ulrich Osmund Schuler of Uitsig Landgoed, Stand 107, Nelspruit, intends submitting an application to the Mpumalanga Gambling Board to add a licence condition to Secunda Tattersalls in section 33B of the Mpumalanga Gambling Act, as amended. The additon will read "The premises may be extended to include premises that the Board may approve from time to time as a second licensed premises, provided that the second premises may be utilised by the Licensee only to accommodate administrative functions and where the Application servers and call centre may be housed". Thus allowing interactive betting facilities such as Internet, telephone, SMS betting and a support centre, without clients physical access to the premises.

The application will be open to public inspection at the offices of the Board from 13th September 2010. Any public inspection or/and objection should be lodged in writing to the Mpumalanga Gambling Board. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Mpumalanga Gambling Board, Private Bag X9908, White River, 1240 or MGB Building, 1st Avenue, White River, 1240 from 13th September 2010.

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

LOCAL AUTHORITY NOTICE PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING

LOCAL AUTHORITY NOTICE 141

MUNICIPALITY OF THABA CHWEU

PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE 2ND SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL FOR 2009/2010

Notice is hereby given in terms of Section 49(1) of the Local Government Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004) hereinafter referred to as the "Act" that the 2nd Supplementary Valuation Roll for the financial year 2009/2010 in terms of Section 78 of the Act is open for public inspection at the undermentioned offices of the Thaba Chweu Municipality, during normal office hours (08:00 to 16:00) for a period of 30 days starting from 9 September 2010 until 29 October 2010.

MASHISHING (LYDENBURG) ADMINISTRATIVE UNIT	SABIE ADMINISTRATIVE UNIT	GRASKOP ADMINISTRATIVE UNIT
Civic Centre Sentraal Street LYDENBURG 1120	Civic Centre 8 th Avenue SABIE 1260	Civic Centre Hoof Street GRASKOP 1270

An invitation is hereby made in terms of Section 50(1) of the Act that any owner of property (indicated below) or other person who so desires may lodge an objection on the official prescribed application form which is obtainable at the under-mentioned offices of the Thaba Chweu Offices, in respect of any matter reflected in, or omitted from the valuation roll 2009/2010 within the above-mentioned period.

MASHISHING (LYDENBURG) ADMINISTRATIVE UNIT	SABIE ADMINISTRATIVE UNIT	GRASKOP ADMINISTRATIVE UNIT
Civic Centre Sentraal Street LYDENBURG 1120	Civic Centre 8 th Avenue SABIE 1260	Civic Centre Hoof Street GRASKOP 1270
<u>Contact:</u> Me. A.J. van den Berg	<u>Contact:</u> Mr. M.M. Manana	<u>Contact:</u> Me. E.H.C. Doyle

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such.

The completed and signed forms must be returned to the above-mentioned addresses on or before 29 October 2010.

2nd Supplementary Valuation Roll 2009/2010 affects the following properties i.e.:-

1. Subdivided or consolidated properties.
2. Improved properties e.g. newly constructed houses/buildings.

P.O. Box 61
LYDENBURG
1120

T. MOKALE
ADMINISTRATOR

Notice No. 20/2010
